

Để phổ biến trên các phương tiện truyền thông
Văn phòng thông tin liên lạc: (714) 741-5280

Liên lạc: Timothy Throne (714) 741-5144
Ban phát triển cộng đồng



Thứ Tư, 10 tháng 7, 2019

CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ GIÚP SỬA NHÀ CHO NGƯỜI CAO NIÊN TỪ GARDEN GROVE

Thành phố Garden Grove hiện đang có ngân sách để giúp đỡ những gia đình cao niên hội đủ điều kiện sửa sang nhà. Với chương trình 'Senior Home Improvement Grant Program' bắt đầu vào ngày 1 tháng Bảy, 2019, chương trình hỗ trợ lên đến \$5,000 cho những người cao niên 62 tuổi trở lên để sửa sang nhà cửa. Số tiền trợ giúp này không cần hoàn trả lại Thành phố.

Những sửa chữa bên ngoài và bên trong nhà được chấp thuận sửa sang nhưng không giới hạn bao gồm: thay thế cửa sổ, sơn nội thất và ngoại thất, thay mái nhà, sửa chữa hệ thống ống nước, thay mới lò sưởi và sửa những lối đi dành cho người khuyết tật hoặc di chuyển bằng xe lăn.

Trường hợp hội đủ điều kiện là cần đáp ứng tất cả các yêu cầu về thu nhập và đưa những chứng minh là cư dân của Thành phố. Tiền sẽ được phân phối ai đến trước được trước, tuy nhiên, người xin nhận hỗ trợ có trách nhiệm giải quyết những vi phạm xây dựng (nếu có) trước khi tiến hành sửa chữa được phê duyệt.

Thông tin và đơn đăng ký chương trình 'Trợ cấp Sửa chữa Nhà Cho Người Cao niên' có sẵn trực tuyến tại ggcity.org/neighborhood-improvement/senior-home-improvement-grant hoặc nhận đơn tại Ban Phát triển Kinh tế và Cộng đồng trên lầu ba Tòa thị chính (City hall), tại địa chỉ 11222 Acacia Parkway.

Để biết thêm thông tin về chương trình 'Trợ cấp Sửa Nhà cho Người Cao Niên', xin liên lạc ông Timothy Throne tại (714) 741-5144, hoặc email về timothyt@ggcity.org.

#